

Брюксел, 9 декември 2025 г.
(OR. en)

15797/25

ECOFIN 1588

UEM 581

FIN 1438

ECB

EIB

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Словения

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

от ...

за изменение на Решение за изпълнение от 28 юли 2021 г.
за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Словения

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2021/241 на Европейския парламент и на Съвета от 12 февруари 2021 г. за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост¹, и по-специално член 20, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

¹ ОВ L 57, 18.2.2021 г., стр. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

като има предвид, че:

- (1) След представянето на националния план за възстановяване и устойчивост (ПВУ) от Словения на 30 април 2021 г. Комисията предложи своята положителна оценка на Съвета. На 28 юли 2021 г. Съветът одобри положителната оценка с решение за изпълнение² (наричано по-нататък „Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г.“). Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. беше изменено с решения за изпълнение на Съвета от 17 октомври 2023 г.³, от 10 декември 2024 г.⁴ и от 20 юни 2025 г.⁵
- (2) На 7 ноември 2025 г. Словения отправи мотивирано искане до Комисията да направи предложение за изменение на Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. в съответствие с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/241 с мотива, че ПВУ вече е частично неизпълним поради обективни обстоятелства. Въз основа на това Словения представи изменен ПВУ.

Изменения въз основа на член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241

- (3) Измененията на ПВУ, представени от Словения поради обективни обстоятелства, се отнасят до 68 мерки.

² Вж. документи ST 10612/21 и ST 10612/21 ADD 1 на <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Вж. документи ST 13615/23; ST 13615/23 REV 1 и ST 13615/23 ADD 1 REV 1 на <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Вж. документи ST 15989/24 и ST 15989/24 ADD 1 на <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Вж. документи ST 9591/25 и ST 9591/25 ADD 1 на <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Словения обясни, че четири мерки вече са частично неизпълними поради липса или промяна в търсенето на пазара. Това се отнася до мерки С3-IHL (Допълнителни проекти за заустване, пречистване и повторно използване на градски отпадъчни води), С3-IIL (Допълнителни проекти за снабдяване с питейна вода и икономии на питейна вода), С11-IV (Устойчивото развитие на предлаганото туристическо настаняване с цел повишаване на добавената стойност на туризма) и С17-ID (Енергийна ефективност и декарбонизация на икономиката). Въз основа на това Словения поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (5) Словения обясни, че шест мерки вече са частично неизпълними поради значителни забавяния в изпълнението поради непредвидени обстоятелства извън контрола на държавата членка. Това се отнася до мерки С3-IFL (По-нататъшно намаляване на риска от наводнения и намаляване на риска от други бедствия, свързани с климата), С4-ICL (Допълнително увеличаване на капацитета на железопътната инфраструктура), С9-IC (Подкрепа за декарбонизацията, производителността и конкурентоспособността на дружествата), С9-ID (Осигуряване на иновативни екосистеми от икономическа и бизнес инфраструктура), С10-IC (Въвеждане на по-гъвкави методи на работа, адаптирани към нуждите на хората с увреждания в защитени дружества и центрове за заетост), и С15-ICL (Осигуряване на безопасна жизнена среда за зависими лица). Въз основа на това Словения поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

- (6) Словения обясни, че 55 мерки са били изменени, за да се приложат по-добри алтернативи, които позволяват да се намали административната тежест и да се опрости прилагането на Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г., като същевременно се постигнат целите на тези мерки. Това се отнася до мерки C1-ID (Енергийно ефективно реструктуриране на районни отоплителни системи с използване на възобновяеми източници), C1-IEL (Производството на електроенергия от възобновяеми енергийни източници), C1-IF (Укрепване на електроразпределителната мрежа (трансформаторни станции)), C1-IFL (Укрепване на електроразпределителната мрежа (мрежа за ниско напрежение)), C1-RA (Реформа на насърчаването на възобновяемите енергийни източници в Словения), C1-RB (Реформа на електроснабдяването с цел насърчаване на възобновяемите енергийни източници), C2-IB (Устойчиво саниране на сгради), C2-IBL (Продължаване на устойчивото саниране на сгради), C2-RA (Реформа на планирането и финансирането на енергийното саниране на сгради в публичния сектор), C3-IE (Социална и икономическа устойчивост на бедствия, свързани с климата, в Република Словения), C3-IG (Център за семена, разсадници и защита на горите), C3-IH (Проекти за заустване и пречистване на градски отпадъчни води), C3-II (Проекти за снабдяване с питейна вода и икономии на питейна вода), C4-IC (Увеличаване на капацитета на железопътната инфраструктура), C4-ID (Цифровизация на железопътната и пътната инфраструктура), C4-IE (Насърчаване на разгръщането на инфраструктура за алтернативни горива в транспорта), C4-RA (Реформа на организацията на обществения пътнически транспорт), C4-RB (Реформа на разгръщането на инфраструктура за алтернативни горива), C5-IB (Интегриран стратегически проект за декарбонизация на Словения чрез преход към кръгова икономия), C5-IC (Увеличено дървообработване с цел ускоряване на прехода към неутрално по отношение на климата общество), C6-ID (Трансгранични и многонационални проекти — общи европейски инфраструктури и услуги за данни), C7-IG (Модернизиране на цифровата среда на публичната администрация), C7-IH (Гигабитова инфраструктура),

C7-II (Цифровизация на вътрешната сигурност), C7-IJ (Цифровизация на образованието, науката и спорта), C7-IK (Екологична словенска рамка за местоположението), C7-IL (Цифровият преход в земеделието, храните и горите), C7-IM (Цифровизация в областта на културата), C7-IN (Цифровизация в областта на правосъдието), C7-RE (Гарантиране на киберсигурност), C7-IG (Модернизиране на цифровата среда на публичната администрация), C8-IV (Съфинансиране на научноизследователски иновационни проекти в подкрепа на екологичния преход и цифровизацията), C8-IC (Съфинансиране на проекти за повишаване на международната мобилност на словенските научни изследователи и научноизследователски организации и за насърчаване на международното участие на словенските кандидати), C8-ID (Съфинансиране на научноизследователски и развойни демонстрационни и пилотни проекти), C10-ID (По-бързо навлизане на младите хора на пазара на труда), C10-RA (Структурни мерки за укрепване на устойчивостта на пазара на труда), C11-ID (Устойчиво възстановяване и обновяване на културното наследство и публичната културна инфраструктура), C11-RA (Укрепване на устойчивото развитие на туризма), C12-IE (Всеобхватната трансформация на екологичното и цифровото образование), C12-IF (Пилотни проекти за реформа на висшето образование за екологичен и устойчив преход), C12-IG (Засилване на сътрудничеството между образователната система и трудовия пазар), C12-IH (Екологизиране на образователната инфраструктура в Словения), C12-IHL (Допълнително екологизиране на образователната инфраструктура в Словения), C12-RA (Обновяване на образователната система за екологичния и цифровия преход), C12-RB (Реформа на висшето образование за екологичен и устойчив преход), C12-RC (Модернизиране на средното професионално образование и обучение, включително чиракуване), C13-RC (Създаване на системни условия за растеж на инвестициите), C14-IV (Засилване на компетентността на здравния персонал с цел гарантиране на качеството на грижите), C14-IC (Цифрова трансформация на здравеопазването), C14-ID (Достъпност на системата на здравеопазване), C14-IE (Ефективно лечение на заразните болести), C14-RA (Реформа на системата на здравеопазване), C15-RA (Създаване на единна система за дългосрочни грижи), C16-IV (Осигуряване на обществени жилища под наем), и C17-IC (Укрепване на електроразпределителната мрежа за средно напрежение). Въз основа на това Словения поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

- (7) След намаляването на нивото на изпълнение на мерки в съответствие с член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241 Словения поиска да използва ресурсите, освободени в резултат на намаляването на нивото на изпълнение, с цел да увеличи нивото на изпълнение на три мерки. Това се отнася до мерки C3-IF (Намаляване на риска от наводнения и намаляване на риска от други бедствия, свързани с климата), C11-IC (Устойчиво развитие на публичната и споделената туристическа инфраструктура и природни забележителности в туристическите дестинации) и C17-IE (REPowerEU Насърчаване на разгръщането на инфраструктура за алтернативни горива в транспорта (разширена мярка)). Въз основа на това Словакия поиска да се увеличи нивото на изпълнение на три мерки. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

Разпределение на ключовите етапи и целите

- (8) Разпределението на ключовите етапи и целите на траншове следва да бъде изменено с цел да се отчетат измененията на ПВУ и примерният график, представен от Словения.

Оценка на Комисията

- (9) Комисията извърши оценка на изменения ПВУ спрямо критериите за оценка, определени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241.

Принос към целите на REPowerEU

- (10) В съответствие с член 19, параграф 3, буква га) и критерий 2.12 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 се очаква главата за REPowerEU да допринесе ефективно в голяма степен (рейтинг „А“) за енергийната сигурност, за диверсификацията на енергийните доставки за Съюза, за увеличаване на навлизането на възобновяеми енергийни източници и на енергийната ефективност, за увеличаване на капацитета за съхраняване на енергия или за необходимото намаляване на зависимостта от изкопаеми горива преди 2030 г.
- (11) Въпреки искането на Словения да понижи нивото на изпълнение на една мярка, главата за REPowerEU все още е съгласувана с рамката на политиката на Словения, насочена към намаляване на емисиите на парникови газове и увеличаване на дела на възобновяемите енергийни източници. С мерките също така се засилват включените в първоначалния ПВУ мерки за насърчаване на енергийната ефективност и транспорта с нулеви емисии и за увеличаване на дела на възобновяемите енергийни източници.

Принос към екологичния преход, включително биологичното разнообразие

- (12) В съответствие с член 19, параграф 3, буква д) и критерий 2.5 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен (рейтинг „А“) за екологичния преход, включително за биологичното разнообразие, или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на целите в областта на климата възлизат на сума, която представлява 45,03 % от общия размер на разпределените по изменения ПВУ средства и 85,49 % от общите прогнозни разходи за мерките, включени в главата за REPowerEU, изчислена в съответствие с методиката, определена в приложение VI към Регламент (ЕС) 2021/241. В съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2021/241 измененият ПВУ е съобразен с информацията, включена в националния план в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.
- (13) Намалените мерки не оказват въздействие върху общата амбиция на ПВУ по отношение на екологичния преход, включително биологичното разнообразие. Главата за REPowerEU продължава да оказва допълнителна подкрепа на екологичния преход на Словения, тъй като реформата на насърчаването на възобновяемите енергийни източници в Словения и всички инвестиции допринасят в цялост за ускоряване на използването на възобновяеми енергийни източници, по този начин за намаляване на зависимостта от изкопаеми горива и намаляване на замърсяването на въздуха, както и за повишаване на енергийната ефективност и икономииите на енергия. Все още се очаква се мерките в ПВУ да намалят емисиите на парникови газове и да улеснят навлизането на енергията от възобновяеми източници, както и допълнително да увеличат капацитета на железопътната инфраструктура и да гарантират намаляването на рисковете от наводнения в Словения, като по този начин допринесат за постигането на целите в областта на климата за 2030 г. и на целта на ЕС за неутралност по отношение на климата до 2050 г.

Принос към цифровия преход

- (14) В съответствие с член 19, параграф 3, буква е) и критерий 2.6 от приложение V към Регламент (ЕС) 2021/241 измененият план за възстановяване и устойчивост съдържа мерки, които допринасят до голяма степен (рейтинг „А“) за цифровия преход или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на цифровите цели възлизат на сума, представляваща 23,46 % от общия размер на разпределените по изменения ПВУ средства, изчислена в съответствие с методиката от приложение VII към Регламент (ЕС) 2021/241.
- (15) Измененията на мерките не оказват влияние върху цялостната амбиция на ПВУ по отношение на цифровия преход. Измененият ПВУ продължава да допринася значително за цифровия преход на публичната администрация и предприятията, включително чрез развитие на необходимата инфраструктура (изграждане на свързаност, внедряване на изчислителен облак и подобряване на киберсигурността), внедряване на модерни и удобни за потребителите цифрови решения и услуги и трансформиране на бизнес процесите и преодоляване на цифровото разделение на по-традиционните предприятия.

Оценка на разходите

- (16) В съответствие с член 19, параграф 3, буква и) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.9 от приложение V към посочения регламент обосновката в изменения ПВУ за размера на прогнозните общи разходи по ПВУ е в умерена степен (рейтинг „В“) разумна и реалистична, съответства на принципа за ефективност на разходите и е съизмерима с очакваното въздействие върху националната икономика и обществото.

- (17) Съгласно предоставената информация оценката на прогнозните разходи за изменените мерки показва, че повечето от разходите са разумни и реалистични. Словения предложи да се направят промени в разпределението между заеми и безвъзмездни средства, като се намали общият размер на заемите. Бяха отпуснати допълнителни ресурси за добре функциониращи мерки, а отпуснатите средства бяха намалени в случаите, когато мерките бяха изправени пред рискове. Словения предостави достатъчно обяснения, които включват главно резултатите от тръжните процедури и поканите за представяне на предложения, обявени за целите на ПВУ. В повечето случаи изменението гарантира, че промените в целите са пропорционални на промените във финансирането. Освен това промените в прогнозните разходи за изменените мерки бяха обосновани и пропорционални и поради това разумността и реалистичността на тези прогнозни разходи не са променени в сравнение с първоначалния план за възстановяване и устойчивост. Словения предостави достатъчно информация и доказателства, че общият размер на прогнозните разходи не се покрива от съществуващо или планирано финансиране от Съюза. И накрая, общите прогнозни разходи по изменения ПВУ съответстват на принципа за ефективност на разходите и са съизмерими с очакваното въздействие върху националната икономика и обществото.

Други критерии за оценка

- (18) Комисията смята, че измененията, предложени от Словения, не засягат положителната оценка на ПВУ, съдържаща се в Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. по отношение на целесъобразността, ефективността, ефикасността и съгласуваността на ПВУ спрямо критериите за оценка, определени в член 19, параграф 3, букви а), б), в), г), гб), ж), з), й) и к) от Регламент (ЕС) 2021/241.

Мерки в подкрепа на операции по инвестиране, допринасящи за целите на платформата за стратегически технологии за Европа (STEP)

- (19) В съответствие с член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2024/795 на Европейския парламент и на Съвета⁶ Словения разглежда като приоритетни проектите, които са удостоени с печат за суверенитет по член 4, параграф 1 от посочения регламент. Въпреки това Словения счита, че нито един такъв проект не трябва да бъде включен в изменения ПВУ, тъй като тези проектите не обхващат областите, които са разширени с това преразглеждане.

Положителна оценка

- (20) След положителната оценка на Комисията относно изменения ПВУ, включваща констатацията, че ПВУ отговаря в задоволителна степен на критериите за оценка, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/241, в съответствие с член 20, параграф 2 от посочения регламент и приложение V към него следва да се определят реформите и инвестиционните проекти, необходими за изпълнението на изменения ПВУ, съответните ключови етапи, цели и показатели, както и сумата, предоставена под формата на безвъзмездна финансова подкрепа от Съюза за изпълнението на изменения ПВУ.

⁶ Регламент (ЕС) 2024/795 на Европейския парламент и на Съвета от 29 февруари 2024 г. за създаване на платформата за стратегически технологии за Европа (STEP) и за изменение на Директива 2003/87/ЕО и на регламенти (ЕС) 2021/1058, (ЕС) 2021/1056, (ЕС) 2021/1057, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 223/2014, (ЕС) 2021/1060, (ЕС) 2021/523, (ЕС) 2021/695, (ЕС) 2021/697 и (ЕС) 2021/241 (ОВ L, 2024/795, 29.2.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Финансово участие

- (21) Прогнозните разходи по изменения ПВУ на Словения възлизат на общо 2 139 101 704 EUR. Тъй като размерът на прогнозните общи разходи за изменения ПВУ е по-голям от актуализираното максимално финансово участие, налично за Словения, размерът на разпределеното финансово участие за изменения ПВУ на Словения, определен в съответствие с член 4а от Регламент (ЕС) 2021/1755 на Европейския парламент и на Съвета⁷ и с член 20, параграф 4 и член 21а, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2021/241, следва да бъде равен на 1 612 948 340 EUR. Поради това финансовото участие, предоставено на Словения, остава непроменено.

⁷ Регламент (ЕС) 2021/1755 на Европейския парламент и на Съвета от 6 октомври 2021 г. за създаване на резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит (ОВ L 357, 8.10.2021 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Заеми

- (22) За да се подкрепят допълнителни реформи и инвестиции, на Словения беше предоставена обща подкрепа за заем в размер на 613 247 438 EUR с Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. След понижаване на нивото на изпълнение на мерки С3-ИНЛ (Допълнителни проекти за заустване, пречистване и повторно използване на градски отпадъчни води), С3-ИЛ (Допълнителни проекти за снабдяване с питейна вода и икономии), С3-ИФЛ (Допълнително намаляване на риска от наводнения и намаляване на риска от други бедствия, свързани с климата), С4-ИСЛ (Допълнително увеличаване на капацитета на железопътната инфраструктура) и С15-ИСЛ (Осигуряване на безопасна жизнена среда за зависими лица) в съответствие с член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241 Словения не е поискала да използва освободените ресурси от заеми в подкрепа на нови мерки или за повишаване на нивото на изпълнение на съществуващите мерки в рамките на ПВУ. Стойността на очакваните общи разходи за ПВУ е по-ниска от комбинирания финансов принос, който е на разположение на Словения, и подкрепата за заем, която е била предоставена на Словения посредством Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. Поради това общият размер на предоставената на Словения подкрепа за заеми следва да бъде намален на 525 585 704 EUR.

- (23) Поради това Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено. За по-голяма яснота приложението към Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде изцяло заменено.
- (24) Настоящото решение не следва да засяга резултатите от процедурите, свързани с отпускането на средства на Съюза по която и да е програма на Съюза, различна от Механизма за възстановяване и устойчивост, или процедурите, свързани с нарушения на вътрешния пазар, които могат да бъдат предприети, по-специално съгласно членове 107 и 108 от Договора. То не отменя изискването към държавите членки да уведомяват Комисията за случаите на евентуална държавна помощ съгласно член 108 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобряване на оценката на изменения ПВУ

Оценката на изменения план за възстановяване и устойчивост на Словения въз основа на критериите, предвидени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241, се одобрява.

Член 2

Изменения

Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Словения се изменя, както следва:

- 1) В член 3 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Съюзът отпуска на Словения заем с максимален размер 525 585 704 EUR.“;
- 2) Приложението се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящото решение.

Член 3
Адресат

Адресат на настоящото решение е Република Словения.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател
